МАЙНИНГ ПЛАНТС ЕНД СИСТЕМС БЪЛГАРИЯ ЕООД

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

СЪДЪРЖАНИЕ

	Стр.
Годишен доклад за дейността	3
Отчет за финансовото състояние	4
Отчет за всеобхватния доход	5
Отчет за промените в собствения капитал	6
Отчет за паричните потоци	7
Приложения към финансовия отчет	8

МАЙНИНГ ПЛАНТС ЕНД СИСТЕМС БЪЛГАРИЯ ЕООД
ГОДИШЕН ДОКЛАД ЗА ДЕЙНОСТТА
31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

Ръководството представя своя годишен доклад и годишния финансов отчет към 31 декември 2012 г., изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приложими в Европейския съюз (МСФО).

ОПИСАНИЕ НА ДЕЙНОСТТА

Майнинг плантс енд системс България ЕООД (Дружеството) е регистрирано на 25 март 2009 г., с адрес на управление е в гр. София, ул. 'Цар Калоян" 8.

ПРЕГЛЕД НА ДЕЙНОСТТА

Развитие и резултати от дейността на Дружеството

През отчетния период Дружеството продължава изпълнението на Договора за циклично поточна конвейерна система по отношение на производството, доставката, наблюдението на изграждането и производство, доставка и шеф-монтаж по изграждането и пуска на циклично поточна конвейерна система за трошене, транспортиране и насипване на откривка.

Важни събития, настъпили след датата, на която е съставен годишния отчет

Дружеството няма съществени събития, които са настъпили след датата, на която е съставен годишния финансов отчет.

Вероятното бъдещо развитие на предприятието

През следващия отчетен период Дружеството ще продължи да изпълнява своите задължения по договора за изграждането и производство, доставка и шеф-монтаж по изграждането и пуска на циклично поточна конвейерна система за трошене, транспортиране и насипване на откривка.

Научноизследователска и развойна дейност

Дружеството не е извършвало действия в областта на научноизследователската дейност през 2012 година.

СТРУКТУРА НА ОСНОВНИЯ КАПИТАЛ

Основният капитал е 5 хил. лв, разделен на 500 дяла с номинална стойност 10 лв. Едноличен собственик на капитал е ТисенКруп Фьордертехник ГмбХ, Германия.

УПРАВЛЕНИЕ

Дружеството се управлява и представлява от Изпълнителните Директори, съгласно българското законодателство, Търговския закон и вътрешните правила, създадени от собственика.

ОРГАНИЗАЦИОННА СТРУКТУРА

Дружеството няма клонове или обекти извън мястото на регистрация.

ВЪЗНАГРАЖДЕНИЕ НА РЪКОВОДСТВОТО

Ръководството на Дружеството не е получавало възнаграждения през отчетния период.

ФИНАНСОВИ ИНСТРУМЕНТИ И РИСК

Притежаваните от дружеството финансови инструменти и експозицията му на съответния вид риск са оповестени в Приложенията към финансовия отчет.

ОТГОВОРНОСТИ НА РЪКОВОДСТВОТО

Според българското законодателство ръководството следва да изготвя финансов отчет за всяка финансова година, който да дава вярна и честна представа за състоянието на Дружеството към края на годината и неговите финансови резултати. Ръководството е изготвило приложения тук финансов отчет в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, приложими в Европейския съюз (МСФО).

Ръководството потвърждава, че е прилагало последователно адекватна счетоводна политика и че при изготвянето на финансовите отчети към 31 декември 2012 г. е спазен принципът на предпазливостта при оценката на активите, пасивите, приходите и разходите.

Ръководството също така потвърждава, че се е придържало към действащите Международни стандарти за финансово отчитане, приложими в Европейския съюз (МСФО), като финансовите отчети са изготвени на принципа на действащото предприятие.

Ръководството е отговорно за коректното водене на счетоводните регистри, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягването и откриването на евентуални злоупотреби и други нередности.

По нареждане на Управителите:

Хайке Едит Франке

Томас Фридрих Герхард Оелшлегер

Управители
Майнинг плантс енд системс България ЕООД
София, 26.03.2013

МАЙНИНГ ПЛАНТС ЕНД СИСТЕМС БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ФИНАНСОВОТО СЪСТОЯНИЕ
31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

	Прил.	31.12.2012 хил.лв	31.12.2011 хил.лв
АКТИВИ			
Текущи активи			
Материални запаси	5	1 328	1 399
Търговски и други вземания	6	1 429	1 125
Пари и парични еквиваленти	7	221	192
		2 978	**2 717**
ВСИЧКО АКТИВИ		**2 978**	**2 717**
КАПИТАЛ И ПАСИВИ			
СОБСТВЕН КАПИТАЛ			
Основен капитал		5	5
Неразпределена печалба		(1 329)	(1 659)
		(1 324)	**(1 654)**
Пасиви			
Краткосрочни пасиви			
Търговски и други задължения	8	4 302	4 371
		4 302	**4 371**
Всичко пасиви		**4 302**	**4 371**
ВСИЧКО КАПИТАЛ И ПАСИВИ		**2 978**	**2 717**

Финансовите отчети на стр. 4 - 19 са одобрени на 26 март 2013 г. и подписани както следва:

Управители:

Хайке Едит Франке

Томас Фридрих Герхард Оелшлегер

MINING PLANTS & SYSTEMS BULGARIA
SOFIA

Съставител:

Хроника ООД

Павлина Калчева

МАЙНИНГ ПЛАНТС ЕНД СИСТЕМС БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ВСЕОБХВАТНИЯ ДОХОД
31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

	Прил.	2012 хил. лв	2011 хил. лв
Приходи	9	2 606	2 022
Себестойност на продажбите	10	(2 099)	(4 272)
Брутна печалба / (загуба)		**507**	**(2 250)**
Административни разходи	11	(62)	(111)
Оперативна печалба / (загуба)		**445**	**(2 361)**
Финансови разходи	12	(121)	(162)
Финансови приходи	12	6	26
Финансови разходи, нетно		**(115)**	**(136)**
Печалба / (Загуба) преди данък		**330**	**(2 497)**
Разход за данък върху дохода	13	-	-
Нетна печалба / (загуба)		**330**	**(2 497)**
Друг всеобхватен доход		-	-
Общ всеобхватен доход		**330**	**(2 497)**

Финансовите отчети на стр. 4 - 19 са одобрени на 26 март 2013 г. и подписани както следва:

Управители:

Хайке Едит Франке

Томас Фридрих Герхард Оелшлегер

Съставител:

Хроника ООД

Павлина Калчева

МАЙНИНГ ПЛАНТС ЕНД СИСТЕМС БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ПРОМЕНИТЕ В СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

	Основен капитал	Неразпределена печалба	Общо
	хил.лв	хил.лв	хил.лв
На 1 януари 2011 г.	**5**	**838**	**843**
Всеобхватен доход:			
Печалба за годината		(2 497)	**(2 497)**
Всичко всеобхватен доход		**(2 497)**	**(2 497)**
На 31 декември 2011 г.	**5**	**(1 659)**	**(1 654)**
На 1 януари 2012 г.	**5**	**(1 659)**	**(1 654)**
Всеобхватен доход:			
Печалба/(загуба) за годината		330	**330**
Всичко всеобхватен доход		**330**	**330**
На 31 декември 2012 г.	**5**	**(1 329)**	**(1 324)**

Финансовите отчети на стр. 4 - 19 са одобрени на 26 март 2013 г. и подписани както следва:

Управители:

Хайке Едит Франке

Томас Фридрих Герхард Оелшлегер

MINING PLANTS & SYSTEMS BULGARIA * SOFIA

Съставител:

Хроника ООД

Павлина Калчева

МАЙНИНГ ПЛАНТС ЕНД СИСТЕМС БЪЛГАРИЯ ЕООД
ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИЯ ПОТОК
31 ДЕКЕМВРИ 2012 г.

	Прил.	2012 хил.лв	2011 хил.лв
Парични потоци от оперативна дейност			
Постъпления от оперативна дейност		466	462
Плащания за оперативна дейност		(65)	(441)
Платен данък	14	(371)	93
Нетно парични потоци от оперативна дейност		**30**	**114**
Парични потоци от финансова дейност			
Други финансови разходи		(1)	(1)
Нетно парични потоци от финансова дейност		**(1)**	**(1)**
Нетно увеличение/(намаление) на пари и парични еквиваленти		**29**	**113**
Пари и парични еквиваленти в началото на периода		192	79
Пари и парични еквиваленти в края на периода	**7**	**221**	**192**

Финансовите отчети на стр. 4 - 19 са одобрени на 26 март 2013г. и подписани както следва:

Управители:

Хайке Едит Франке

Томас Фридрих Герхард Оелшлегер

MINING PLANTS & SYSTEMS BULGARIA SOFIA

Съставител:

Хроника ООД

Павлина Калчева

1. Резюме на дейността

Основната дейност на Майнинг плантс енд системс България ЕООД („Дружеството") през отчетния период е продължение на изпълнението на договора за циклично поточна конвейерна система относно производство, доставка и шеф-монтаж по изграждането и пуска на циклично поточна конвейерна система за трошене, транспортиране и насипване на откривка. Дружеството става част от договор между Асарел – Медет АД и Тисен Круп Фьордертехник Гмбх през април 2009 г. чрез анекс сключен между трите страни. Също така дружеството подписва „Споразумение за управление на сметка" с Тисен Круп Фьордертехник Гмбх. Съгласно това споразумение основните парични потоци от Клиента, Асарел-Медет, и основните изходящи парични потоци, платени в полза на доставчици ще преминават през специална банкова сметка под контрола на Тисен Круп Гмбх.
Седалището и адресът на управление на Дружеството е в гр. София, ул. „Цар Калоян" 8.

1.2 Изявление за съответствие

Финансовите отчети са изготвени в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане, публикувани от Съвета по международни счетоводни стандарти и приети в Европейския съюз. (МСФО)

1.3 База за изготвяне

По-долу следва описание на счетоводната политика, прилагана при изготвяне на финансовия отчет. Политиката е била последователно прилагана за всички представени години, освен ако изрично не е упоменато друго. Финансовите отчети са изготвени при спазване на принципа за историческа цена. Политиката е последователно прилагана за всички представени години, освен ако изрично не е упоменато друго.
Финансовите отчети са изготвени на принципа на действащо предприятие, който предполага, че Дружеството ще продължи дейността си в обозримо бъдеще. Бъдещата дейност на Дружеството зависи от бизнес средата, както и от обезпечаването на финансиране от страна на настоящите и бъдещи собственици и инвеститори. Ако стопанските рискове бъдат подценени и дейността на Дружеството бъде затруднена или прекратена, а съответните активи продадени, следва да бъдат извършени корекции, за да се намали балансова сума на активите до тяхната ликвидационна стойност, да се начислят евентуални бъдещи задължения, и да се извърши рекласификация на дълготрайните активи и дългосрочните пасиви като краткотрайни такива.

Като се има предвид оценката на очакваните бъдещи парични потоци, управителите на Дружеството считат, че е подходящо финансовите отчети да бъдат изготвени на база на принципа на действащото предприятие.

1.4 Приемане на нови и изменени Международни стандарти за финансово отчитане.

1.4.1. Нови и изменени стандарти и разяснения, приети от Дружеството

Няма МСФО и КРМСФО, в сила за първоначално прилагане за годишни периоди, започващи на 1 януари 2011 и които оказват материално влияние върху Дружеството.

1.4.2. Нови и изменени стандарти и разяснения, в сила за първоначално прилагане за годишни периоди, започващи на 1 януари 2011, но които не се отнасят за дейността на Дружество.

- **Изменения на МСФО 7 'Финансови инструменти: Оповестяване' във връзка с отписвания, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 юли 2011.** Това изменение ще спомогне за прозрачност в отчитането на операции по прехвърляне и ще подобри разбирането от страна на потребителите за изложеността на рискове, свързани с трансферите на финансови активи и на ефектите от тези рискове върху финансовото състояние на предприятието и в частност, тези, включващи секюритизация на финансови активи. Разрешено е по-раното прилагане, като в момента това е в процес на одобрение от ЕС.
- **Изменение на МСФО 1 'Прилагане за първи път на международните стандарти за финансово отчитане', относно фиксирани дати и хиперинфлация, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 юли 2011.** Тези изменения включват две промени на МСФО 1. Първото замества препратките към фиксираната дата 1 януари 2004 с 'датата на прехода към МСФО', като така елиминира нуждата от това дружествата, прилагащи МСФО за първи път, да коригират сделките, свързани с отписване преди датата на прехода към МСФО. Второто изменение дава насоки относно това как дружествата трябва да продължат да представят финансови отчети съгласно МСФО след период, в който не са могли да прилагат МСФО, поради факта, че функционалната валута е била в състояние на хиперинфлация.

- **Изменения на МСС 12 'Данъци върху дохода' по отношение на отсрочени данъци, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2012. МСС 12 'Данъци върху дохода'**, в момента изисква дружеството да изчисли отсрочения данък по отношение на някой актив, в зависимост от това дали очаква да възстанови възстановимата стойност на активите чрез употреба или продажба. Възможно е да бъде трудно и субективно да се оцени дали възстановяването ще стане чрез употреба или продажба, когато активът се оценява по модела на справедливата стойност съгласно МСС 40 'Инвестиционни имоти'. Това изменение въвежда изключение от съществуващия принцип за оценка на отсрочените данъчни активи или пасиви, свързани с инвестиционни имоти, оценени по справедлива стойност. В резултат на измененията, ПКР 21, 'Данъци върху дохода – възстановяване на преоценените неамортизируеми активи', вече няма да се прилага за инвестиционни имоти, отчитани по справедлива стойност. Измененията също така включват към МСС 12 допълнителните насоки, които по-рано са били част от отменения ПКР 21.

1.4.3. Нови стандарти, изменения и разяснения, публикувани, но които не са влезли в сила за годишни периоди, започващи на 1 януари 2012 и които не са приети за по-ранно прилагане от Дружеството.

- **Изменение към МСС 1 'Представяне на финансови отчети', относно друг всеобхватен доход, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 юли 2012.** Основната промяна от тези изменения е изискването за дружествата да групират елементите в 'друг всеобхватен доход' на базата на това дали могат да бъдат рекласифицирани в печалби и загуби. Измененията не засягат въпроса кои елементи са представени в друг всеобхватен доход.
- **Изменения на МСС 19 'Доходи на наети лица', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** Тези изменения премахват „коридорния" подход и изчисляват финансовите разходи на база нетното финансиране.
- **Изменение на МСФО 1 'Прилагане за първи път на международните стандарти за финансово отчитане', относно правителствени заеми, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** Изменението уточнява отчитането на правителствени заеми с лихвен процент, който е под пазарния, при преминаване към МСФО, в предприятия, които прилагат МСФО като база за изготвяне на финансовия си отчет за първи път. Изменението дава същото облекчение на предприятата, прилагащи МСФО като база за изготвяне за първи път, по отношение на прилагането с обратна сила, като това, дадено на предприятията, прилагащи МСФО, когато изискването беше въведено в МСС 20 през 2008.
- **Изменение на МСФО 7 'Финансови инструменти: Оповестяване', по отношение на прихващането на активи и пасиви, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** Изменението изисква нови оповестявания, за да улесни сравнението на информацията между предприятията, прилагащи МСФО и тези, прилагащи US GAAP.
- **Изменение в преходните разпоредби на МСФО 10, 11 и 12, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** Измененията дават допълнителни облекчения при прилагането на МСФО 10, 11 и 12, ограничавайки изискването за оповестяване на коригирана сравнителна информация само за предходния отчетен период. По отношение на неконсолидираните структурирани предприятия, измененията премахват изискването за представяне на сравнителна информация за периодите, преди прилагането на МСФО 12 за първи път.
- **Годишни подобрения от 2011, в сила за годишни периоди започващи на или след 1 януари 2013.** Тези подобрения се отнасят до шест проблема в отчетния цикъл 2009 – 2011. Включват промени в:
  - МСФО 1 'Прилагане за първи път на международните стандарти за финансово отчитане'
  - МСС 1 'Представяне на финансови отчети'
  - МСС 16 'Имоти, машини, съоражения и оборудване'
  - МСС 32 'Финансови инструменти: представяне'
  - МСС 34 'Междинни финансови отчети'
- **МСФО 10 'Консолидирани финансови отчети', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** Целта на МСФО 10 е да

установи принципи за представянето и изготвянето на консолидирани финансови отчети, в случаите когато дружеството контролира едно или повече други дружества, с които представя консолидиран отчет. Дефинира се принципът на контрол и се установява контрола като база за консолидация. Дава указания как да се прилага принципа на контрол, за да се установи дали един инвеститор контролира едно предприятие и като резултат, дали трябва да го консолидира. Посочва счетоводните изисквания за изготвяне на консолидирани финансови отчети.

- **МСФО 11, 'Съвместни дейности', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** МСФО 11 е по-реалистично отражение на съвместните дейности, фокусирайки се по-скоро върху правата и задълженията на страните, отколкото правната форма. Съществуват два типа съвместни дейности: съвместно контолирани операции и съвместно контролирани предприятия. Съвместна дейност възниква, когато страна по дейността има права върху активите и задължения, свързани с дейността и, следователно, отчита дела си в активите, пасивите, приходите и разходите. Съвместно контролирано предприятие възниква, когато страна по дейността има права, свързани с нетните активи от дейността и, следователно, отчита дела си по метода на собствения капитал. Пропорционалната консолидация на съвместно контролираните предприятия не е позволена.

- **МСФО 12, „Оповестявания на участие в други предприятия', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** МСФО 12 включва изискванията за оповестяване на всички форми на участие в други дружества, включително съвместни дейности, асоциирани предприятия, дружества със специално предназначение или други предприятия извън баланса.

- **МСФО 13, 'Оценка на справедлива стойност', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** МСФО 13 се стреми да подобри последователността и да намали сложността като дава прецизна дефиниция на справедлива стойност и единствен източник за оценка на справедливата стойност и изискванията за оповестяване съгласно МСФО. Изискванията, които в огромната си част са уеднаквени между МСФО и Американските счетоводни стандарти, не разширяват приложението на справедливата стойност, а предоставят насоки как справедливата стойност да бъде използвана в случаите, в които нейната употреба е вече задължителна или разрешена от други стандарти.

- **МСС 27 (изменен 2011), 'Индивидуални финансови отчети', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** МСС 27 (изменен 2011) включва разпоредбите за индивидуалните финансови отчети, които са останали, след като разпоредбите, свързани с контрол в МСС 27 се включват в новия МСФО 10.

- **МСС 28 (изменен 2011), 'Асоциирани и съвместни предприятия', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** МСС 28 (изменен 2011) включва изисквания съвместните предприятия, както и асоциираните предприятия да бъдат отчитани по метода на собствения капитал след публикуването на МСФО 11.

- **КРМСФО 20 'Разходи за премахване на отпадъци при експлоатация на открита мина', в сила за годинши периоди, започващи на или след 1 януари 2013.** Разяснението въвежда изисквания за отчитането на разходите за премахване на отпадъци при експлоатацията на открита мина. Разяснението изисква предприятията, прилагащи МСФО да отпишат съществуващи активи от премахване на отдпадъци, срещу началното салдо на неразпределената печалба, ако активите не могат да бъдат причислени към определен компонент на рудното находище.

- **Изменение на МСС 32 'Финансови инструменти: представяне', относно прихващането на активи и пасиви, в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2014.** Тези изменения са към указанията за прилагане на МСС 32 и пояснява някои от изискванията за прихващане на финансови активи и финансови пасиви в баланса.

- **МСФО 9, 'Финансови инструменти', в сила за годишни периоди, започващи на или след 1 януари 2015.** МСФО 9 е първият стандарт, публикуван като част от един по-мащабен проект за заместване на МСС 39. МСФО 9 запазва, но опростява модела на смесеното оценяване и установява две основни категории при оценка на финансови активи: амортизируема стойност и

справедлива стойност. Основата на класификацията зависи от бизнес модела на дружеството и характеристиките на договорените парични потоци, свързани с финансовия актив. Насоките в МСС 39 по отношение на обезценката на финансови активи и счетоводното отчитане на хеджирането, продължават да се прилагат.

1.5 Сделки в чуждестранна валута

(а) Функционална валута и валута на представяне

Отделните елементи на финансовите отчети на Дружеството се оценяват във валутата на основната икономическа среда, в която предприятието извършва дейността си ("функционална валута"). Финансовите отчети са представени в лева, която е функционалната валута и валутата на представяне.

(б) Сделки и салда

Сделките в чуждестранна валута са отчетени по валутните курсове в деня на сделката: отрицателни и положителни валутни курсови разлики при разплащане се отчитат в печалба или загуба за периода.

	31 декември 2012 г.	**31 декември 2011 г.**
	лв	**лв**
USD	**1.48360**	1.51158
EUR	**1.95583**	1.95583

2. Счетоводни политики

Финансови активи
Дружеството класифицира финансовите активи в една от следните две категории по-долу , в зависимост от целта на придобиване на актива.

Заеми и вземания:
Заемите и вземанията са недеривативни финансови активи с фиксирани или определяеми плащания, които не се котират на активен пазар. Те възникват при предоставяне на стоки и услуги на клиентите, като също така включват и други видове договорни парични активи като заеми към свързани лица. Първоначално се признават по справедлива стойност плюс разходите по сделката, които са пряко свързани с придобиването им, а впоследствие се признават по амортизируема стойност, чрез използване на метода на ефективния лихвен процент, намалени с провизия за обезценка. Провизии за обезценка се признават само ако съществуват обективни доказателства, (като значителни финансови затруднения на партньора, просрочено или забавено плащане) че Дружеството няма да може да събере всички дължими суми по вземането си. Сумата на провизията се изчислява като разлика между балансовата стойност на актива и сегашната стойност на очакваните бъдещи парични потоци. За търговски вземания, които се отчитат нетно от провизии за обезценка, подобни провизии се записват в отделна сметка, като загубата се признава в административните разходи в отчета за всеобхватния доход. При потвърждение, че търговското вземане няма да бъде събрано, брутната балансова стойност се отписва срещу съответната провизия.

Пари и парични еквиваленти
Паричните средства и еквиваленти се включват пари в брой, депозити в банки, други краткосрочни високо ликвидни инвестиции с падеж до 3 месеца и банкови овърдрафти. В баланса овърдрафтите се включват като краткосрочно задължение в категорията на краткосрочните заеми.

Финансови пасиви
Лихвоносни заеми и задължения
Всички заеми и задължения се признават първоначално по справедлива стойност, намалена с разходите направените разходи по извършване на транзакцията. След първоначалното признаване, лихвоносните заеми и задължения се отчитат по амортизируема стойност чрез използване на метода на ефективния лихвен процент. Печалби и загуби се отчитат в отчета за доходите приз отписване на задълженията или чрез преоцеса на амортизация. Заемите и задълженията се класифицират като текущи задължения, освен ако Дружеството има безусловно право да отсрочи уреждането на задължението за период най-малко 12 месеца след датата на счетоводния баланс.

Търговски и други задължения
Търговските и други задължения обикновено се уреждат в рамките на 45 дни. Първоначално се признават по справедлива стойност, а впоследствие по амортизируема стойност чрез използване на метода на ефективния лихвен процент.

Отписване на финансови активи и пасиви
Финансови активи
Финансов актив (или, когато е приложимо, част от финансов актив или част от група от сходни финансови активи) се отписва, когато:

- договорните права върху паричните потоци от финансовия актив са изтекли;
- Дружеството е запазило правата за получаване на парични потоци от актива, но е

приело задължението да плати напълно получените паричи потоци без съществена забава към трета страна чрез споразумение за прехвърляне;

- Дружеството е прехвърлило правата си за получване на парични потоци от актива при което (а) Дружеството е прехвърлило в значителна степен всички рискове и ползи от собствеността върху финансовия актив; или (б)Дружеството нито е прехвърлило, нито е запазило в значителна степен всички рискове и ползи от собствеността върху финансовия актив, но не е запазила контрола върху него.

Когато Дружеството е прехвърлило договорните си права за получаване на парични потоци от финансовия актив и нито е прехвърлило, нито е запазило в значителна степен всички рискове и ползи от собствеността върху финансовия актив, но е запазило контрола върху него, то продължава да признава прехвърления финансов актив до степента на продължаващото си участие в него. Степента на продължаващото участие, което е под формата на гаранция за прехвърления актив, се оценява по по-ниската от първоначалната балансова стойност на актива и максималната стойност на възнаграждението, което може да се наложи да бъде възстановено от Дружеството.

Когато продължаващото участие е под формата на издадена и/или закупена опция за прехвърляния актив (в т. ч. опция, уреждана в парични средства или други подобни), степента на продължаващото участие на Дружеството е равна на стойността на прехвърления актив, за която Дружеството може да го изкупи обратно. В случаите, обаче, на издадена пут опция (в т. ч. опция, уреждана в парични средства или други подобни) за актив, който се оценява по справедлива стойност, степента на продължаващото участие на Дружеството е ограничена до по-ниската между справедливата стойност на прехвърления актив и цената на упражняване на опцията.

Финансови пасиви

Финансов пасив се отписва от баланса, когато той е погасен, т.е. когато задължението, определено в договора, е отпаднало или е анулирано или срокът му е изтекъл.

Замяната на съществуващ финансов пасив с друг дългов инструмент от същия заемодател със съществено различни условия, или същественото модифициране на условията на съществуващ финансов пасив, се отчита като отписване на първоначалния финансов пасив и признаване на нов финансов пасив. Разликата между балансовите стойности на първоначалния и новия пасив се признава в отчета за доходите

Основен капитал

Акциите се класифицират като основен капитал. Разходите по емисията на нови акции, които са пряко свързани с нея, се отчитат в собствения капитал като намаление на постъпленията от емисията, като се елиминира ефекта на данъците върху дохода.

Отсрочени данъци

Отсрочени данъчни активи и пасиви се признават, когато балансовата стойност на актива или пасива в баланса се различава от данъчната основа, освен в случаите на разлики, възникващи от:

- първоначално признаване на репутация;
- първоначално признаване на актив или пасив в сделка, различна от бизнескомбинация и не влияе нито върху счетоводната печалба, нито върху данъчната печалба или загуба към момента на извършване на сделката; и
- инвестиции в дъщерни, асоциирани или съвемстно контролирани предприятия, когато Дружеството е в състояние да контролира времет оза обратно проявление на разликата и когато съществува вероятност разликата да не се прояви обратно в близко бъдеще.

Признаването на отсрочени данъчни активи е ограничено до случаите, когато съществува вероятност за наличието на достатъчни по размер бъдещи облагаеми печалби, срещу които тези активи да могат да бъдат използвани.

Отсрочените данъчни активи и пасиви се оценяват по данъчните ставки, които се очаква да бъдат в сила за периода, в който активът се реализира или пасивът се уреди, въз основа на данъчните ставки (и данъчни закони), действащи или влезли в сила, в значителна степен, към датата на баланса.

Отсрочени данъци във връзка с елементи, признати директно в собствения капитал се признават в отчета за собствения капитал, а не в отчета за доходите. Отсрочени данъчни активи се прихващат, кгоато Дружеството има законно право да прихване текущите данъчни активи и пасиви и отсрочените данъчни активи и пасиви са свързани с данъци, наложени от същите данъчни власти върху:

Същото данъчно задължено лице; или

Трети лица или групи, които възнамеряват или да прихванат текущите данъчни активи и пасиви на нетна база, или да реализират активите и да прихванат пасивите едновременно, във всеки бъдещ преиод, в който се очаква значителни отсрочени данъчни активи или задължения да бъдат прихванати или покрити.

Признаване на приходи
Приходите включват справедливата цена на продадените стоки и услуги, нетно от данъци върху добавената стойност и предоставени отстъпки. Приходите се признават, когато рисковете и ползите от собствеността се прехвърлят на купувача. Приходи от лихви се признават както следва:

(а) Приходи от услуги
Приходите от услуги се признават в отчетния период, в който услугите са били предоставени на база на нивото на завършеност и се изчислява като процент на предоставените услуги до този момент спрямо общия размер на услугите, които ще бъдат предоставени.

(б) Продажба на стоки
Приходите от продажби на стоки се признават, когато рисковете и ползите от собствеността се прехвърлят на купувача.

(в) Приходи от лихви
Приходите от лихви се признават пропорционално на времето, като се използва метода на ефективната лихва. При обезценка на вземане, Дружеството намалява балансовата му стойност до възстановимата му стойност, която представлява очакваните бъдещи парични потоци, дисконтирани на база на първоначалната ефективен лихва.

Свързани лица
За целите на настоящия финансов отчет собственикът и служителите на ръководни постове, както и близки членове на техните семейства, включително и дружествата, контролирани от всички гореизброени лица, се третират като свързани лица. Подробна информация за операциите със свързани лица и разчетите с тях в края на годината е представена в Приложение 13 и 14.

3. Управление на финансовия риск
3.1 Фактори на финансовия риск
Осъществявайки дейността си, Дружеството е изложено на многообразни финансови рискове: пазарен риск (включващ валутен риск, риск от промяна в справедливата стойност на финансовите инструменти под влияние на пазарните лихвени нива), кредитен риск, ликвиден риск и риск от промяна на бъдещите парични потоци в резултат на промяна в пазарните лихвени нива. Програмата на Дружеството за цялостно управление на риска е съсредоточена върху непредвидимостта на финансовите пазари и има за цел да намали евентуалните неблагоприятни ефекти върху финансовия резултат на Дружеството.

(ii) Риск от промени в паричните потоци и справедливите стойности в резултат от промяна на лихвените нива.

Дружеството не притежава значителни по размер лихвоносни активи. Дългосрочните пасиви на Дружеството са с фиксиран лихвен процент, което в значителна степен защитава Дружеството от промени в паричните потоци, свързани с изменения на пазарните лихви.

(а) *Пазарен риск*
(i) Валутен риск
Дружеството е изложено на валутен риск по отношение на приходите и търговските си вземания, тъй като договорът, по който е изпълнител, е сключен в щатски долари. Финансовите активи и пасиви са деноминирани както следва:

б) Кредитен риск
Концентрацията на кредитен риск е ограничена до балансовата стойност на финансовите активи признати към датата на финансовия отчет както следва:

			31.12.2012
	лева хил.лв	**евро хил.лв**	**Общо хил.лв**
Финансови активи	1 374	4	1 378
Финансови пасиви	(101)	(4 082)	(4 183)
Краткосрочна експозиция	**1 273**	**(4 078)**	**(2 805)**
			31.12.2011
	лева хил.лв	**евро хил.лв**	**Общо хил.лв**
Финансови активи	1 064	4	1 068
Финансови пасиви	(101)	(4 270)	(4 371)
Краткосрочна експозиция	**964**	**(4 266)**	**(3 303)**

(iii) Ценови риск

Дружеството не е изложено на ценови риск, тъй като не притежава финансови активи, държани за търгуване.

б) Кредитен риск

Концентрацията на кредитен риск е ограничена до балансовата стойност на финансовите активи признати към датата на финансовия отчет както следва:

(в) Ликвиден риск

Предпазливото управление на ликвидния риск предполага поддържане на достатъчно количество парични средства, както и възможности за допълнително финансиране. Поради динамиката на основните бизнес процеси, Дружеството има за цел да поддържа гъвкавост във финансирането. Предприятието-майка ще продължи да подпомага финансирането на проектите на дружеството.

Оповестените суми са недисконтирани и са изчислени на база на номиналната сума, която се очаква да бъде необходима за уреждането на финансовите активи и пасиви.

			31.12.2012
Финансови активи	**До 1 година**	**Между 1 и 5 години**	**Над 5 години**
Вземания	1 157	-	-
Пари	221	-	-
	1 378		

Финансови пасиви	**До 1 година**	**Между 1 и 5 години**	**Над 5 години**
Тръговски и други задължения	**4 183**	-	-

			31.12.2011
Фнансови активи	**До 1 година**	**Между 1 и 5 години**	**Над 5 години**
Вземания	**876**	-	-
Пари	**192**	-	-

Финансови пасиви	**До 1 година**	**Между 1 и 5 години**	**Над 5 години**
Търговски и други задължения	**4 371**	-	-

3.2 Управление на капиталовия риск

Целите на Дружеството при управление на капитала са да защитят способността на Дружеството да продължи като действащо предприятие с цел да осигури адекватна рентабилност на акционерите и поддържане на оптимална капиталова структура, за да се намали цената на капитала.

	31.12.2012 хил. лв	**31.12.2011 хил.**
Групи финансови активи		
Търговски и други вземания	**1 157**	**876**
Пари и парични еквиваленти	**221**	**192**
	1 378	**1 068**

4. Значими счетоводни приблизителни оценки и преценки

Приблизителните оценки и преценки са базирани на натрупан опит и други фактори, включително очаквания за бъдещи събития при наличните обстоятелства. Достоверността на приблизителните оценки и преценки се преразглежда редовно. Значими приблизителни оценки и преценки са направени при определяне на разхода за данъци. Данъчните власти могат по всяко време да проверят отчетите и регистрите за петте последователни години от отчетния данъчен период и да наложат допълнителни данъчни актове или глоби. На Ръководството на Дружеството не са известни обстоятелства, които биха могли да доведат до възникване на съществени задължения в тази област.

5. Стоки

Дружеството поддържа на склад стоки – резервни части, необходими за поддръжката на циклично поточна конвейерна система съгласно договора, по който е изпълнител. Балансовата стойност на тези стоки към 31 Декември 2012 г. е 1 328 хил. лв., (2011г. – 1 399 хил. лв.).

Всички суми са в хиляди лева, освен ако не е оповестено друго

6. Търговски и други вземания

	31.12.2012	31.12.2011
Търговски вземания по издадени фактури	1 157	852
Платени аванси	23	23
Данъчни вземания	249	250
	1 429	**1 125**

Балансовата стойност на вземанията е равна на тяхната справедлива стойност. Падежните им структури са до 1 година.

7. Парични средства и парични еквиваленти

	2012	31.12.2011
Пари в банка	221	192
	221	**192**

8. Търговски и други задължения

	2012	31.12.2011
Текущи данъчни задължения	118	-
Търговски задължения	101	218
Задължения към свързани лица	4083	4 153
	4 302	**4 371**

9. Приходи

	2012	2011
Приходи от доставки на стоки	2 428	1 162
Приходи от услуги	83	860
Приходи от отписване на задължения	95	-
	2 606	**2 022**

10. Себестойност на продажбите

	2012	2011
Стойност на продадените стоки	2 099	4 272
	2 099	**4 272**

11. Административни разходи

	2012	2011
Професионални услуги	30	53
Преводачески услуги	15	58
Други	17	-
	62	**111**

Всички суми са в хиляди лева, освен ако не е оповестено друго.

12. Нетни финансови разходи

2012	Заеми и вземания	Финансови пасиви по амортизируема стойност	Общо
Финансови приходи			
Положителни валутни разлики	**6**	-	**6**
Финансови приходи	6	-	**6**
Финансови разходи			
Разходи за лихви върху задължения към свързани лица		(67)	**(67)**
Разходи за лихви	**(1)**	-	**(1)**
Отрицателни валутни разлики	(53)	-	**(53)**
Финансови разходи	**(54)**	**(67)**	**(121)**
Финансови разходи, нетно	**(48)**	**(67)**	**(115)**

2011	Заеми и вземания	Финансови пасиви по амортизируема стойност	Общо
Финансови приходи			
Положителни валутни разлики	-	26	**26**
Финансови приходи	-	**26**	**26**
Финансови разходи			
Разходи за лихви	-	(92)	**(92)**
Отрицателни валутни разлики	(68)	(2)	**(70)**
Финансови разходи	**(68)**	**(94)**	**(162)**
Финансови разходи, нетно	**(68)**	**(68)**	**(136)**

13. Корпоративен данък

	2012	2011
Печалба преди данъци	330	(2 497)
Данък, изчислен при приложимата данъчна ставка 10 %	33	(250)
Ефект на данъчни временни разлики	(33)	250
Разход за данък	**-**	**-**

14. Платени данъци

	2012	2011
Данък върху добавената стойност	(369)	184
Корпоративен данък	-	(63)
Данък при източника	(3)	(4)
Данък върху доходите на физическите лица	-	(24)
	(372)	**93**

Всички суми са в хиляди лева, освен ако не е оповестено друго.

Към 31 декември 2012 г. Дружеството не признава отсрочени данъчни активи, тъй като ръководството счита, че Дружеството няма да реализира достатъчно данъчни печалби през следващите отчетни периоди, срещу които могат да се оползотворят непризнатите данъчни активи. Непризнатите данъчни активи към 31.12.2012 представляват данъчни загуби със срок на пренасяне до 2016 година в размер 187 хил. лв. (2011: 212 хил. лв.)

15. Свързани лица

	2012	2011
Пряк собственик:		
Разходи за лихви по банкова сметка управлявана от предприятието майка	(67)	(92)
Приходи от услуги	-	6

16. Разчети към свързани лица

	31.12.2012	31.12.2011
Пряк собственик		
Краткосрочни задължения – салдо по банкова сметка управлявана от предприятието майка	4 082	4 153
	4 082	**4 153**

Дружеството има подписано „Споразумение за управление на

Дружеството няма условни активи и пасиви към датата на баланса.

18. Събития след датата на баланса

Няма значими събития след датата на баланса, имащи влияние върху финансовите отчети.

Дружество:

„Майнинг Плантс енд Системс България " ЕООД

1000 София, ул. „Цар Калоян" 8, ет.2

Група

„Тисенкруп Фордертехник" ГмбХ

Федерална Република Германия

Съставител:

„Хроника" ООД

www.chronika.com

1606 София, ул. „Григор Пърличев" 2, офис 2 и 3

chr nika
Accountants & Business Advisors
Quality and Care
www.chronika.com